



Публичные выступления как объект профессионально ориентированного обучения иностранным языкам (социально-политические науки)

Н. С. Харламова¹, О. Б. Мангова²

^{1,2}Московский государственный лингвистический университет, Москва, Россия

¹nskafedra@mail.ru

²o_kassandra@mail.ru

Аннотация. В статье обосновывается значимость овладения базовыми элементами публичной речи для профессионально ориентированного обучения иностранным языкам. Авторы рассматривают необходимость взаимосвязанного обучения аудированию и говорению, а именно формированию механизмов смысловой обработки информации. Обучение аудированию проводится в соответствии с детальным и критическим уровнями понимания. Обучение публичной речи включает несколько этапов: от рецептивно-продуктивного до креативно-продуктивного.

Ключевые слова: публичное выступление, профессионально ориентированное обучение, рецептивно-продуктивный этап, креативно-продуктивный этап, уровни понимания

Для цитирования: Харламова Н. С., Мангова О. Б. Публичные выступления как объект профессионально ориентированного обучения иностранным языкам (социально-политические науки) // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Образование и педагогические науки. 2023. Вып. 2 (847). С. 79–86. DOI 10.52070/2500-3488_2023_2_847_79

Original article

Public Speech as an Object of Professionally Oriented Foreign Language Teaching (Political Sciences)

Natalya S. Kharlamova¹, Oksana B. Mangova²

^{1,2}Moscow State Linguistic University, Moscow, Russia

¹nskafedra@mail.ru

²o_kassandra@mail.ru

Abstract. The article substantiates the importance of mastering the basic elements of public speech for vocationally oriented teaching of foreign languages. The necessity of interrelated learning of listening and speaking, namely the formation of mechanisms of information processing, is considered. The teaching of public speaking skills includes several stages from receptive-productive to creative-productive. Listening skills are developed according to the detailed and critical levels of understanding.

Keywords: public speaking, vocationally oriented training, receptive-productive stage, creative-productive stage, levels of understanding

For citation: Kharlamova, N. S., Mangova, O. B. (2023). Public speech as an object of professionally oriented foreign language teaching (political sciences). Vestnik of Moscow State Linguistic University. Education and Teaching, 2(847), 79–86. 10.52070/2500-3488_2023_2_847_79

ВВЕДЕНИЕ

В парадигме подготовки специалистов в области политических наук обучение публичному выступлению является обязательным компонентом. В связи с этим обучение иностранному языку студентов, изучающих международные отношения и политологию, включает в себя как неотъемлемую составную часть изучение речи публичных выступлений, что необходимо для их будущей профессиональной аналитической и практической деятельности. Умения анализировать выступления политических деятелей означает понимание как смысла речи, так и определение его соответствия или несоответствия политическим реалиям. Кроме того, для наиболее полного восприятия речи необходимо сознание того, какую коммуникативную функцию выполняет публичное выступление. В практической работе будущим политологам потребуется умение самим правильно построить публичное выступление: сформулировать основные положения речи, привести убедительные аргументы, сориентировать свою речь на определенную аудиторию. Всё это требует целенаправленного обучения публичным выступлениям в контексте поставленной задачи.

МОДЕЛЬ ОБУЧЕНИЯ ПУБЛИЧНЫМ ВЫСТУПЛЕНИЯМ В ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОМ НАПРАВЛЕНИИ

На основании тридцатилетнего опыта в профессионально ориентированном иноязычном обучении в области социально-политических наук нами была

разработана двухэтапная модель по подготовке студентов к публичным выступлениям на иностранных языках (в данном случае, на английском).

Рецептивно-продуктивный этап

Блок 1. В основу положено пособие по обучению аудирования выступлений таких выдающихся политических деятелей, как У. Черчилль, М. Тэтчер, Тони Блэр, Жак Ширак и др. При выборе материала мы руководствовались несколькими соображениями, в том числе и мнениями студентов, их выбором персоналий при подготовке презентаций «What makes a good politician?» К сожалению, современные англоязычные политики, так называемые *random politicians*, уступают политикам XX века, демонстрируя свое неумение выстроить эффективное публичное выступление.

В контексте данного пособия обучение аудированию публичных выступлений проводится в соответствии с основными уровнями понимания (с особым акцентом на двух последних): фрагментарный, глобальный, детальный, критический. Как известно, эти уровни представляют собой замкнутую систему, в которой каждый уровень служит базой для формирования предыдущего.

Обучение аудированию как деятельности предполагает формирование умений понимать иноязычную речь на слух на основе совершенствования механизмов слуховой рецепции, обеспечивающих этот вид речевой деятельности. Наиболее значимыми для обучения публичному выступлению являются *детальный* и *критический* уровни. Специфика уровней детального и критического понимания представлена рядом умений, приведенных в таблицах.

МОДЕЛЬ ОБУЧЕНИЯ ПУБЛИЧНЫМ ВЫСТУПЛЕНИЯМ

1-Й ЭТАП РЕЦЕПТИВНО-ПРОДУКТИВНЫЙ

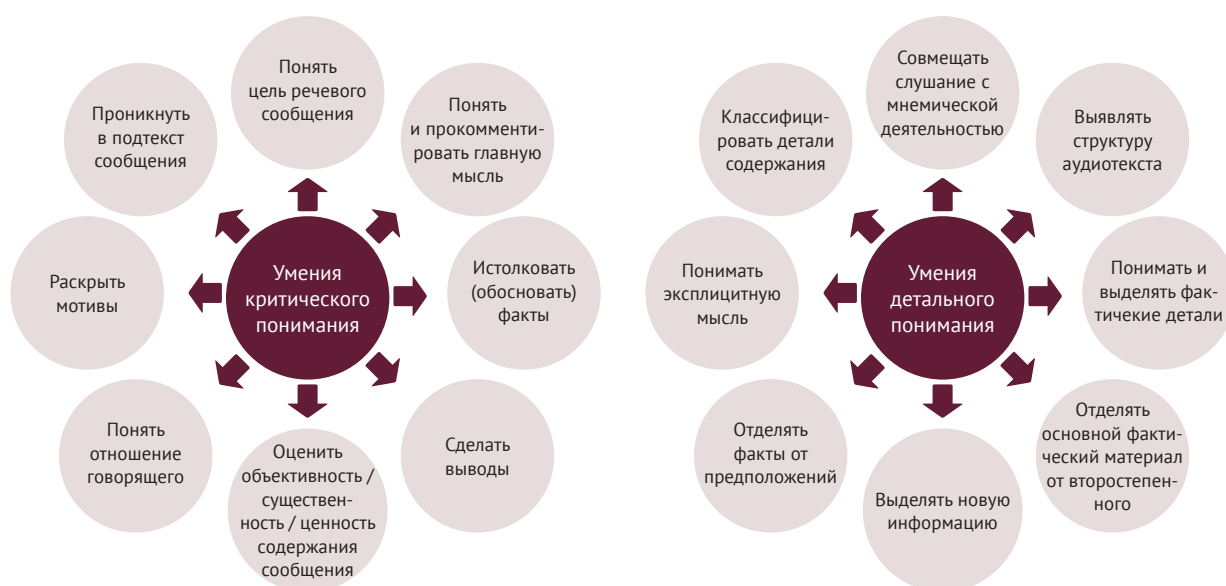
БЛОК 1
Аудирование
публичных
выступлений

БЛОК 2
Практикум
по изучению
лингвокогнитивных
особенностей
публичной речи

2-Й ЭТАП КРЕАТИВНО-ПРОДУКТИВНЫЙ

**АЛГОРИТМ ПОДГОТОВКИ
ПУБЛИЧНЫХ ВЫСТУПЛЕНИЙ:**

1. Постановка задачи
2. Написание скрипта
3. Коллективное обсуждение
4. Презентация выступления



Для проверки сформированности *детального понимания* необходимо работать в двух направлениях: контроль деталей фактического содержания аудиотекста и контроль понимания языковых средств выражения фактического содержания аудиотекста.

Представляется целесообразным проводить контроль умений *критического понимания* не с использованием простых способов, которые не выявляют понимания субъективной или имплицитной информации, а с помощью проблемных заданий.

Блок 2. Практикум по изучению лингво-когнитивных особенностей публичной речи

Следует отметить, что студенты-международники и политологи не имеют фундированной лингвистической подготовки. Для обучения к

подготовке самостоятельных публичных выступлений студентов необходим предварительный этап, на котором студенты могли бы получить необходимые реперные лингвистические ориентиры-опоры. В данном контексте релевантными являются следующие положения:

Положение 1. *Публичная речь должна соответствовать коммуникативному замыслу, иметь четко обозначенную тему, message, структуру и цель, а также учитывать политкорректность.* То, как структурируется выступление и выстраивается аргументация, оказывает на слушателя огромное влияние, поэтому требует особого внимания при создании собственного публичного выступления. Соответственно, публичная речь требует грамотной аргументации, подкрепленной убедительными доказательствами.

ПРОВЕРКА СФОРМИРОВАННОСТИ ДЕТАЛЬНОГО ПОНИМАНИЯ

Тесты множественного выбора	Подбор иллюстрации к содержанию	Ответы на вопросы	Составление плана речевого выступления	Пересказ фактического содержания с опорой на схему	Коррекция резюме аудиотекста
-----------------------------	---------------------------------	-------------------	--	--	------------------------------

КОНТРОЛЬ КРИТИЧЕСКОГО ПОНИМАНИЯ

Прокомментировать главную мысль	Определить отношение автора к содержанию	Оценить аргументы спикера с точки зрения объективности	Вывести суждение об актуальности затронутых проблем
---------------------------------	--	--	---

Положение 2. Эффективность публичного выступления может быть достигнута посредством выбора наиболее подходящих языковых единиц и экспрессивных средств. Язык – основной инструмент политика в продвижении повестки дня и мощное орудие манипуляции, способное реализовать прагматические интенции спикера (мотивация, убеждение и т. д.) через широкий спектр лингвистических средств, позволяющих говорящему осуществить воздействие на аудиторию.

Разнообразные языковые средства эффективно используются ораторами для достижения желаемого результата. Отечественные исследователи публичных выступлений подчеркивают, что правильный выбор слов и умелое использование синтаксиса являются определяющими факторами красноречия. По мнению А. П. Чудинова, в политической речи выразительные средства и приемы представляют большую ценность, чем ясность и политкорректность, так как именно они придают ей яркость и экспрессивность [Чудинов, 2006].

Оригинальность речи определяется набором выразительных средств, используемых оратором на всех языковых уровнях (фонетическом, лексическом, морфологическом и синтаксическом), способствующим реализации прагматического воздействия публичного выступления. Примеры таких средств приведены в таблице.

Положение 3. Важным аспектом эффективной политической публичной речи является правильное ритмико-интонационное оформление, обеспечивающее четкость, ясность и, соответственно, понятность для слушателя. Особенностью публичного выступления является его ритм, который рассматривается исследователями как систематическое проявление лексических, грамматических, а также фонетических средств. Существует мнение, что ритм публичного выступления воспринимается слушателями на эмоциональном уровне, оказывая глубокое воздействие на подсознание аудитории [Powell, 2002].

Интонация – это сложное единство тона (мелодики речи), паузации, темпа и тембра. Искусно используемая интонация помогает оратору вовлечь аудиторию и передать его коммуникативные интенции. **Акцентуация** – выделение посредством ударения отдельных элементов в слове или фразе – используется для привлечения внимания аудитории к основной идее выступления.

Паузация и темп. Прерывистая или чересчур быстрая речь производит плохое впечатление на слушателя, тогда как верно подобранная интонация помогает оратору структурировать свое выступление, облегчая публике задачу восприятия информации.

Громкость. В своих публичных выступлениях политики стремятся разнообразить громкость голоса для воздействия на аудиторию. Рекомендуется произносить речь чуть громче, чем при повседневном общении, так как это транслирует уверенность и убежденность оратора [Wallwork, 2010].

То же самое касается высоты голоса и темпа речи. Публичная речь должна звучать чуть выше и быстрее, чем обычная разговорная, так как это наполняет выступление необходимым энтузиазмом и энергией.

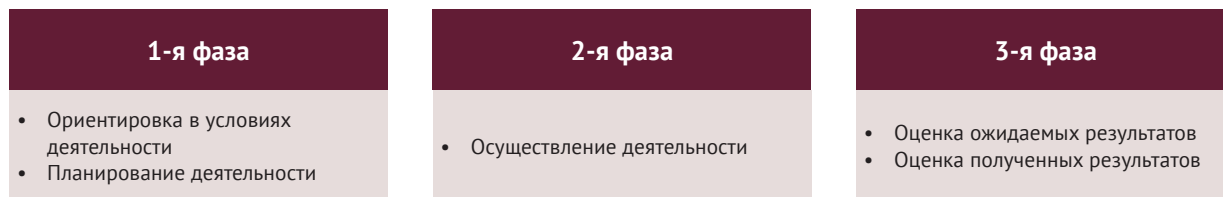
Интонацию можно варьировать в зависимости от излагаемой информации. Если требуется подчеркнуть определенную мысль и заострить на ней внимание аудитории, то целесообразно замедлить темп, повысить громкость, использовать паузы и более яркое тональное оформление фразы [там же].

Креативно-продуктивный этап

Креативно-продуктивный этап является самым сложным, трудоемким и наименее разработанным в образовательной практике. Речь политического деятеля – это постоянное движение между двумя полярными сферами: сферой, где намеренно заявляется о том, что оратор обладает властью, благодаря своему статусу политического деятеля,

Таблица

ВЫРАЗИТЕЛЬНЫЕ СРЕДСТВА ОРАТОРА			
Фонетические	Лексические	Морфологические	Синтаксические
• Аллитерация • Ассонанс	• Метафоры • Эпитеты • Лексический повтор • Гиперболы	• Превосходная степень прилагательных • Абстрактные существительные	• Параллельные конструкции • Риторические вопросы, восклицания • Антитезы



и сферой, где обладание властью сознательно скрывается или маскируется [Чернявская, 2006]. Одна и та же речь обычно содержит элементы обеих сфер, сложное сочетание которых придает высказыванию определенную окраску, тон, звучание. Таким образом, эффективная публичная речь должна быть составлена с учетом вышеизложенных положений для реализации цели выступления и достижения максимальной эмоциональной вовлеченности слушателей.

По мнению А. А. Леонтьева, речевая деятельность является дериватом мыслительной деятельности и обладает трехфазной структурой, приведенной в схеме [Леонтьев, 1972].

Предложенная нами технология подготовки публичной речи включает в себя:

- 1) использование аудио- и видеоматериалов профессиональных публичных выступлений (прослушивание / просмотр с последующим анализом и обсуждением);
- 2) подготовку публичного выступления (полностью или в виде отдельных фрагментов);
- 3) оценку проведенного публичного выступления;
- 4) самостоятельное публичное выступление обучающихся.

В контексте научно обоснованного сочетания рецептивной и продуктивной деятельности предлагается обучение креативно-продуктивной деятельности с использованием следующего алгоритма подготовки публичных выступлений:

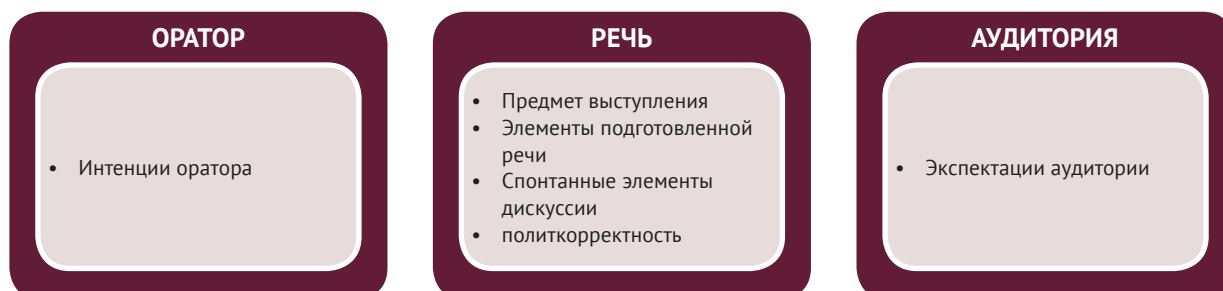
- 1) постановка задачи;
- 2) написание скрипта;
- 3) коллективное обсуждение;
- 4) собственно презентация выступления.

ПОСТАНОВКА ЗАДАЧИ

Подготовка к публичному выступлению – непростая задача, включающая ряд важных аспектов и требующая вложения языковых и психологических усилий со стороны обучающихся. Любое публичное выступление преследует свои цели, поэтому определение задач, стоящих перед оратором, является необходимым этапом в ходе подготовки к публичному выступлению. Все риторические экспрессивные средства, тайминг и формат речи подчиняются целям конкретного публичного выступления и служат достижению этих целей.

Тайминг выступления должен быть рассчитан так, чтобы каждая минута была использована оптимально, и при этом сквозная линия публичного речи не была бы перегружена ненужными деталями и отклонениями от темы. На наш взгляд, длительность публичного выступления должна быть средней – от 10 до 15 минут.

В представлении Аристотеля, публичное выступление складывается из трех компонентов: оратора, речи и аудитории. Основная цель публичной речи – убедить аудиторию, заставить ее принять точку зрения оратора и поддержать его идею.



НАПИСАНИЕ СКРИПТА

Составление скрипта – это следующий этап предложенного алгоритма. По сути, он представляет собой работу над форматом и генеральной линией речи. Скрипт составляется как смысловой каркас будущего выступления, отражающий логику размышлений спикера и последовательность его мыслей. На данном этапе следует продумать композицию речи и определить места, где будут использованы релевантные экспрессивные средства, нацеленные на активизацию или удержание внимания аудитории. Кроме того, необходимо помнить, что скрипт должен быть написан в соответствии с поставленными целями и нормами языка.

Традиционно структура публичного выступления включает следующие части: вступление (20 %), основная часть – аргументация (70 %), заключение (10 %). Представляется важным выделить два типа вступительной части:

1. Естественное начало, не требующее предварительной подготовки слушателей, т. е. непосредственная констатация темы выступления.
2. Искусственное начало – это вступление, которое метафорически или символически связано с основной темой выступления через афоризм, парадокс или шутку. Преимущество искусственного начала заключается в том, что оно способствует активизации внимания аудитории в большей степени, чем естественное.

В основной части с помощью достоверного фактического материала раскрывается суть темы и ее различные аспекты. Для раскрытия содержания основной части используют различные формы изложения, такие как дедукция, индукция, аналогия. Тезис оратора должен обязательно содержать новую информацию или спорную мысль, требующую доказательств (аргументации) со стороны оратора. Рекомендуется привести по крайней мере три веских аргумента, а также привлечь цитаты, иллюстрации и статистические данные, способствующие наилучшему осмыслению слушателями тезиса выступления. В завершающей части подводится итог выступления, озвучиваются основные выводы. Заключение должно вытекать из содержания основной части выступления и соответствовать коммуникативной цели выступления. Заключительная фраза должна быть четкой, произнесенной с интонационным выделением ключевых слов, свидетельствуя о том, что обсуждение проблемы завершено и тема исчерпана.

На данном этапе полезным упражнением является следующее: изучение образца публичной речи (например, просмотренный видеоматериал выступления TED Talks), создание собственного текста выступления на основе предложенного образца с использованием опор в виде ключевых слов, фактов и аргументов, а также изученной темы, формирование собственных обоснованных суждений.

КОЛЛЕКТИВНОЕ ОБСУЖДЕНИЕ И ПРЕЗЕНТАЦИЯ ВЫСТУПЛЕНИЯ

Коллективное обсуждение является репетиционной фазой выступления, в ходе которой осуществляется оценивание публичного выступления. С психологической точки зрения, этот этап связан с рядом сложностей, поскольку публичная речь обучающегося получает оценку как со стороны преподавателя, так и со стороны аудитории, т. е. учебной группы. Основная задача коллективного обсуждения – выявить проблемные зоны содержательного, структурного и лингвистического плана в проведенном выступлении. Важной задачей, стоящей перед преподавателем, является помощь обучающимся в преодолении барьеров страха перед публичным выступлением. Безусловно, ключевую роль в снижении этих барьеров играет благоприятный микроклимат в учебной группе и позитивный характер коллективного обсуждения. Весьма полезным инструментом в данной ситуации оказываются оценочные листы, на которых слушатели выражают конструктивную критику в письменном виде, а не публично. Подобная система оценивания переходит из плоскости контроля в плоскость продуктивной совместной деятельности, направленной на устранение изъянов публичных выступлений.

Презентация выступления включает в себя произнесение публичной речи, ответы на вопросы слушателей и подведение итогов. Многие опытные ораторы советуют выступать с опорой на текст. Даже после написания скрипта, коллективного обсуждения и доработки текста у оратора могут возникнуть проблемы с финальной презентацией речи. Обучающимся рекомендуется несколько раз перечитать текст своего выступления, а затем произнести его вслух без участия аудитории, прежде чем выступать публично.

Необходимо подчеркнуть, что публичное выступление носит творческий характер, поэтому его эффективность зависит от поощрений креативности и проявления индивидуальности на протяжении всей подготовки публичного выступления и собственно презентации речи.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Применение предложенной модели способствует успешному решению ряда задач, связанных с подготовкой будущих специалистов в социально-политической сфере, и расширяет возможности обучающихся осуществления эффективной профессионально ориентированной коммуникации.

Основанный на данной модели подход к обучению помогает обучающимся совершенствовать свою предметную подготовку и обеспечивает формирование иноязычных компетенций, позволяющих им решать коммуникативные задачи в рамках профессиональной деятельности, в число которых входят публичные выступления на иностранном языке.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ

1. Чудинов А. П. Политическая лингвистика: учебное пособие. М.: Флинта, 2006.
2. Powell M. Presenting in English: How to give successful presentations. New York: Thomson ; Heinle, 2002.
3. Wallwork A. English for Presentations at International Conferences. Springer Science, 2010.
4. Чернявская В. Е. Дискурс власти и власть дискурса: проблемы речевого воздействия. М.: Флинта, 2006.
5. Леонтьев А. А. Психологические механизмы и пути воспитания умений публичной речи. М.: Знание, 1972.

REFERENCES

1. Chudinov, A. P. (2006). Politicheskaya lingvistika = Political linguistics: textbook manual. Moscow: Flinta. (In Russ.)
2. Powell, M. (2002). Presenting in English: How to give successful presentations. New York: Thomson/Heinle.
3. Wallwork, A. (2010). English for Presentations at International Conferences. Springer Science.
4. Chernyavskaya, V. E. (2006). Diskurs vlasti i vlast' diskursa: problemy rechevogo vozdejstviya = Discourse of power and power of discourse: problems of speech influence. Moscow: Flinta. (In Russ.)
5. Leont'ev, A. A. (1972). Psikhologicheskie mekhanizmy i puti vospitaniya umenij publichnoy rechi = Psychological mechanisms and ways of developing public speaking skills. Moscow: Znanie. (In Russ.)

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ

Харламова Наталья Сергеевна

кандидат педагогических наук, доцент
заведующий кафедрой лингвистики и профессиональной коммуникации в области политических наук
Института международных отношений и социально-политических наук
Московского государственного лингвистического университета

Мангова Оксана Борисовна

кандидат филологических наук, доцент
доцент кафедры лингвистики и профессиональной коммуникации в области политических наук
Института международных отношений и социально-политических наук
Московского государственного лингвистического университета

INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

Kharlamova Natalya Sergeevna

PhD (Pedagogy), Associate Professor
Head of the Department of Linguistics and Political Communications of the Institute of International Relations and Political Sciences (Faculty), Moscow State Linguistic University

Mangova Oksana Borisovna

PhD (Philology), Associate Professor of the Department of Linguistics and Political Communications
of the Institute of International Relations and Political Sciences, Moscow State Linguistic University

Статья поступила в редакцию
одобрена после рецензирования
принята к публикации

15.05.2022
30.05.2022
14.02.2023

The article was submitted
approved after reviewing
accepted for publication